

# **Modello per la redazione della Relazione illustrativa delle finalità generali dell'azione camerale della CCIE di Bratislava per il 2019**

**Comunicata al ministero il: 30/01/2019  
12.47**

## **1. Finalità generali azione camerale:**

In quanto conoscitori del mercato slovacco e di quello italiano, la nostra mission è quella di mettere a disposizione degli operatori italiani che si affacciano sulla Slovacchia un ampio bagaglio di esperienze e conoscenze per promuovere prodotti ed operare sul territorio.

In 22 anni di attività abbiamo aiutato ad approcciare il mercato Slovacco migliaia di aziende fornendo loro le informazioni ed il supporto di tipo fiscale, oltre a ricercare partner commerciali e clienti.

La CCIS si è sempre orientata a svolgere attività volte alla conclusione d'affari per le aziende italiane ed intende continuare in questa direzione.

Quale organizzazione senza scopo di lucro, siamo in grado di operare esclusivamente nell'interesse dello sviluppo economico delle imprese, contribuendo concretamente a farle operare con successo sul mercato a cui si rivolgono.

Dal punto di vista delle opportunità commerciali in Slovacchia da veicolare in Italia per le aziende italiane interessate, sono stati individuati dei settori nei quali ci si concentrerà con particolare attenzione: Logistica, Agro-alimentare, Meccanica e

Innovazione tecnologica. Per alcuni di questi settori esistono anche opportunità di co-finanziamento.

## **Logistica**

Numerose aziende italiane hanno investito negli ultimi anni molte risorse nel campo logistico, accrescendo la capacità dei propri magazzini e migliorando il proprio sistema di registrazione e smistamento merci, per poter offrire ai propri clienti, oltre all'ormai collaudato servizio di trasporto, il servizio di movimentazione e stoccaggio merci in attesa che le stesse vengano distribuite ai destinatari finali in base alle scadenze, ai programmi ed ai termini pattuiti. La Slovacchia per la sua localizzazione al centro d'Europa, rappresenta una base ideale per le aziende di trasporti. I nuovi regolamenti di settore previsti entro la prima parte del 2019 danno l'opportunità alla Camit di dare supporto alle aziende italiane che dovranno far fronte all'adeguamento normativo dei propri sistemi e delle proprie flotte.

## **Agroalimentare**

In linea con la tradizione agroalimentare italiana, in Slovacchia esiste sempre un più forte interesse verso i prodotti agroalimentari italiani. Nonostante le ridotte dimensioni del paese assistiamo, in termini di opportunità di mercato, alla crescente domanda verso i prodotti agroalimentari „made in italy“. Si riscontra inoltre un grosso interesse da parte dei produttori Slovacchi dell'agroalimentare per le tecnologie sviluppate in Italia, oltre al know-how del settore vitivinicolo.

## **Meccanica e Innovazione Tecnologica**

Economia della conoscenza: sostenere lo sviluppo di un'economia basata sulla conoscenza tramite investimenti in servizi e contenuti elettronici, ricerca, sviluppo e sostegno alla competitività delle imprese e dei servizi attraverso l'innovazione. Il governo sostiene che la priorità generale sia il sostegno di progetti ad alto valore aggiunto. Il governo in linea con le sue dichiarazioni ha presentato il piano di stimoli agli investimenti indirizzati nello sviluppo di attività di ricerca ed innovazione al livello internazionale.

La Slovacchia è un paese con un background particolarmente competitivo dal punto di

vista dello sviluppo tecnologico nella meccanica e una lunga tradizione di ricerca industriale e sviluppo. La Slovacchia dispone di una base attiva del personale di R&S che partecipa ai progetti di spicco al livello nazionale ed internazionale. In Slovacchia, esiste un network che offre solide basi scientifiche per R&S, una rete estesa composta da organizzazioni di ricerca industriale e sviluppo, istituti di ricerca per la scienza e istituti politecnici e istituti di ricerca dell'Accademia delle scienze slovacca.

## **2. Descrizione delle azioni:**

**Nome iniziativa (34932):** NETWORKING, Missioni Imprenditoriali e Speed B2B

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Zilina, Poprad, Nitra, Kosice

### **Descrizione:**

Le attività che la CCIS realizzerà all'interno di questa iniziativa sono:

- B2B per singola azienda: in base alle richieste che riceveremo;
- B2B sotto forma di Speed Business Meeting;
- Eventi di networking: per promuovere le relazioni tra aziende italiane ed aziende slovacche;
- Missioni imprenditoriali: in base alle richieste che riceveremo.
- Visita a distretti industriali slovacchi

### **Descrizione:**

#### **B2B per singola azienda**

Durante l'anno verranno organizzati B2B in base alle singole esigenze delle aziende. Si terranno presso la sede della CCIS o accompagnando l'azienda assistita presso possibili clienti e fornitori in Slovacchia. La CCIS offre anche il supporto linguistico durante gli incontri. Ove richiesto gli incontri verranno organizzati in collaborazione con le altre Camere di Commercio Estere in Slovacchia al fine di introdurre alle aziende italiane anche aziende straniere delocalizzate in Slovacchia.

#### **B2B sotto forma di Speed Business Meeting**

Questi B2B verranno organizzati nella forma di "Speed Business Meeting" il cui obiettivo sarà quello di far incontrare distributori e partner commerciali italiani e slovacchi in modo da favorire la collaborazione economica tra i due Paesi. Sono previsti almeno nr. 6 Speed Business Meeting.

#### **Eventi networking**

La CCIS organizza piccoli eventi che associano degustazione di prodotti tipici italiani e networking tra aziende italiane ed aziende slovacche. Solitamente vengono organizzati almeno 6 eventi l'anno di Networking, principalmente nella Capitale Bratislava e nella città di Poprad.

## **Missioni Imprenditoriali e incontri bilaterali**

La CCIS organizza missioni imprenditoriali italiane sul territorio slovacco volte a favorire la commercializzazione di prodotti e la conoscenza delle realtà imprenditoriali già presenti sul territorio slovacco. La Camera realizza la ricerca dei partner, fa una presentazione Paese, accompagna le aziende nelle visite nelle aziende, offre assistenza presso i possibili clienti e/o fornitori in Slovacchia. La CCIS offre anche il supporto linguistico durante gli incontri.

## **Visita a distretti industriali slovacchi**

La CCIS organizza visite a distretti industriali ed aziende produttive rilevanti per le aziende italiane. Nel 2019 sono previste almeno nr. 2 visite e nelle seguenti aree:

1. Nitra - Topolcany;
2. Lucenec;

## **Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima):** 100

**Operatori esteri (stima):** 200

**Partners:** Camere di Commercio estere in Slovacchia (Austriaca, Britannica, Francese, Spagnola, Olandese, Svedese, Tedesca, Svizzera), Camera di Commercio Americana, SOPK, AZZZ, Ambasciata d'Italia a Bratislava.

**Nome iniziativa (34933):** Partecipazione imprese slovacche a fiere in Italia

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/01/2019

**Luogo di svolgimento:** Italia, Milano, Rimini, Bologna

**Descrizione:**

### **FIERE IN ITALIA**

La CCIS collaborerà con alcuni enti fieristici italiani al fine di portare visitatori e buyers slovacchi alle fiere italiane. La CCIS fornisce inoltre assistenza e supporto alle aziende Slovacche che decidano di partecipare autonomamente alle fiere. La Camera di Commercio si occupa in particolare di:

- Aggiornamento e implementazione data base potenziali visitatori dalla Slovacchia;
- Spedizione informazioni via email;

- Recall ed invio report azione di recall;
- Eventuale accompagnamento della delegazione in Italia quando richiesto;
- Supporto alle imprese italiane nei loro contatti d'affari con le imprese slovacche;
- Assistenza linguistica;
- Assistenza burocratica;
- Assistenza logistica;
- Risoluzione problematiche in loco.

È prevista la promozione ed il supporto sull'incoming di buyers dalla Slovacchia per le seguenti fiere.

**Cosmoprof** (14-17 marzo 2019) e **Cosmofarma** (12-14 aprile 2019);

A titolo di esempio si citano anche le seguenti fiere per le quali nel 2019 è previsto il supporto da parte della CCIS ad aziende Slovacche che vi parteciperanno:

**Vinitaly 2019 | 7-10 aprile 2019| Verona** Salone Internazionale del Vino e dei Distillati.

**TuttoFood | 6-9 maggio 2019 | Milano**

La fiera internazionale del B2B dedicata al food & beverage.

## **Host |18-22 ottobre 2019 |Milano**

La fiera più rappresentativa e importante del settore Ho.Re.Ca., foodservice, retail, GDO, hotellerie.

## **theMICAM | 10-13 febbraio 2019 | Milano**

Salone Leader fra le manifestazioni dedicate alla calzature di livello medio-alto.

### **Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima):** 30

**Operatori esteri (stima):** 30

**Partners:** Regione Lombardia; Fiera Rimini, Bologna, Verona.

**Nome iniziativa (34934):** Partecipazione imprese italiane a fiere in Slovacchia

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Nitra

**Descrizione:**

### **FIERE IN SLOVACCHIA**

La CCIS fornisce assistenza e supporto alle aziende Italiane che decidano di partecipare autonomamente a delle fiere in Slovacchia. La Camera di Commercio si occupa in particolare di:

- Spedizione informazioni via email e supporto telefonico;
- Eventuale accompagnamento della delegazione italiana in fiera;
- Supporto alle imprese italiane nei loro contatti d'affari con le imprese slovacche;
- Assistenza linguistica;

- Assistenza burocratica;
- Assistenza logistica;
- Risoluzione problematiche in loco.

**FIERA DANUBIUS GASTRO/ITF SLOVAKIA TOUR/EXPOSHOP 24 - 27. 1. 2019.** Fiera internazionale del turismo e della gastronomia. La CCIS organizza la partecipazione collettiva di produttori italiani del settore gastronomico. L'evento ha una durata di tre giorni ed è prevista la partecipazione di 300 espositori, provenienti da oltre 20 paesi. La fiera raccoglie un notevole bacino di partecipanti ed è alla sua ventitreesima edizione.

L'evento si è affermato, negli ultimi anni, come un punto di riferimento internazionale per lo scambio di contatti e informazioni tra albergatori, ristoratori, cuochi, baristi, enologi, sommelier, distributori, produttori enogastronomici, ecc. Il principale obiettivo della manifestazione è la promozione di prodotti tipici d'eccellenza provenienti da tutto il mondo e per quanto riguarda la collaborazione con la CCIS la promozione dei prodotti del „made in Italy“.

**FIERA INTERBEAUTY 8 - 9. 2. 2019.** Fiera commerciale internazionale dei prodotti di bellezza. La CCIS fornisce assistenza agli espositori italiani con traduzioni e interpretariato in occasione degli incontri. In particolare, vengono svolte attività di scouting, gestione contatti e relazioni per aziende partecipanti, business development, definizione e organizzazione incontri b2b e servizi di traduzione/interpretariato. Saranno inoltre svolte attività promozionali a favore delle aziende italiane operanti nel settore che parteciperanno alla fiera.

**FIERA MEDZINARODNY STROJARSKY VEL'TRH** fiera internazionale delle macchine utensili e tecnologie 21.05.2019 - 24.05.2019, Nitra. Supporto operativo ai vari espositori italiani presenti con offerta dei servizi proposti dalla CCIS tra cui traduzioni tecniche ed interpretariato.

**FIERA MODDOM** Fiera internazionale del mobile, accessori e design per casa, 16-20 ottobre 2019, Bratislava. La CCIS organizza e fornisce assistenza alle aziende italiane partecipanti al MODDOM, la più importante fiera del settore in Slovacchia. In particolare, vengono svolte attività di organizzazione degli spazi comuni, ricerca

buyers per aziende partecipanti alla fiera, scouting commerciale, gestione di contatti e relazioni per aziende partecipanti, business development per istituzioni italiane, definizione ed organizzazione di incontri b2b e servizi di traduzione/interpretariato. Saranno inoltre svolte attività promozionali ad hoc a favore delle aziende italiane che parteciperanno alla fiera.

**FIERA CONECO-RACIOENERGIA** 27.03.2019 - 30.03.2019 Bratislava. Fiera commerciale internazionale dell'industria edile, carburanti e razionalizzazione energetica. La CCIS offre assistenza agli espositori e visitatori italiani.

**Settore attività economica:**

- Z - Plurisetoriale

**Operatori italiani (stima):** 100

**Operatori esteri (stima):** 250

**Partners:** INCHEBA

**Nome iniziativa (34935):** Eventi di promozione delle eccellenze italiane

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Poprad, Kosice, Banska Bystica

**Descrizione:**

Nel 2019 verranno organizzati gli eventi volti a promuovere l'immagine del Made in Italy e delle eccellenze italiane in vari settori, presso il pubblico specializzato e gli operatori commerciali attivi in Repubblica Slovacca. Si prevede la partecipazione attiva di numerose aziende, produttrici o distributrici in Repubblica Slovacca di prodotti e marchi italiani. Le aziende partner presenteranno direttamente i propri prodotti di abbigliamento, agroalimentare, vino, design, oggettistica, accessori, servizi.

Nel corso degli eventi, gli ospiti potranno degustare una serie di prodotti italiani ed in alcuni casi assistere alla presentazione di tutta una serie di prodotti tipici e tradizionali italiani. La data degli eventi ed i prodotti promossi dipendono dalla disponibilità delle autorità Slovacche e dalle aziende che aderiranno all'iniziativa nel 2019.

Gli eventi intendono sostenere la promozione della produzione italiana e, contestualmente, il rafforzamento delle attività di networking delle aziende presenti, con l'obiettivo di favorire la creazione e lo sviluppo di nuovi contatti commerciali. La CCIS curerà ogni aspetto organizzativo e realizzativo, provvedendo a contattare le aziende e marchi italiani interessati a partecipare all'iniziativa, promuovendo l'iniziativa presso gli operatori selezionati, al fine di garantire la presenza di un pubblico qualificato e numeroso.

La CCIS organizzerà come ogni anno una serie di eventi durante la settimana della Cucina Italiana.

In collaborazione con L'Ambasciata d'Italia a Bratislava è programmata la realizzazione dell'evento: ITALIAN COOKING, WINING & DINING a fine novembre 2019. L'evento ha lo scopo di far incontrare domanda slovacca ed offerta italiana nel settore agroalimentare con l'organizzazione di b2b tra imprese italiane e Slovacche.

### **Settore attività economica:**

- Z - Plurisetoriale

**Operatori italiani (stima):** 150

**Operatori esteri (stima):** 250

**Partners:** Ambasciata d'Italia a Bratislava

**Nome iniziativa (34938):** Dolce Vitaj - Festival Italiano in Slovacchia

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Poprad, Košice

#### **Descrizione:**

Dolce Vitaj - [www.dolcevitaj.eu](http://www.dolcevitaj.eu). Il festival italiano in Slovacchia Dolce Vitaj si svolgerà anche nel 2019. La CCIS si coordinerà con l'Ambasciata d'Italia e l'Istituto Italiano di Cultura per la realizzazione delle attività di marketing e promozione del festival. Il Dolce Vitaj è diventato ormai anche momento di dialogo tra produttori italiani ed il pubblico slovacco. La CCIS si occupa della parte di promozione delle aziende italiane e dei loro prodotti al pubblico slovacco sotto la direzione dell'Ambasciata d'Italia a Bratislava. Concept: Azione di marketing territoriale - Promozione del territorio, delle sue caratteristiche e delle sue prospettive attraverso la valorizzazione della realtà italiana in Slovacchia. Dialogo culturale tra Slovacchia e Italia - Espressione delle icone, dello stile e delle tendenze italiane.

Principali eventi del programma 2019 realizzati ed organizzati dalla CCIS sono:

- VINO VITAJ (Bratislava)
- MERCATO ITALIANO (Bratislava)

### **Vino Vitaj**

Dopo il successo degli anni precedenti, l'evento che promuove il vino italiano "Vino Vitaj", si svolgerà anche quest'anno a Giugno a Bratislava. I visitatori di molti caffè e ristoranti che prenderanno parte all'iniziativa potranno degustare la selezione di vini italiani a un prezzo scontato davvero speciale per un giorno. L'obiettivo dell'evento è quello di evidenziare la qualità e soprattutto la varietà dei vini italiani offerti nel piacevole ambiente della capitale.

## **Mercato Italiano**

Anche quest'anno, nell'ambito del festival DOLCE VITAJ, il centro storico di Bratislava ospiterà il „Mercato italiano“.

Questo evento che si terrà come sempre a giugno è un evento pensato per offrire ai visitatori una settimana immersa tra i sapori e i gusti tipici italiani. Rappresenta un'ottima occasione per rievocare la vendita dei prodotti alimentari che per secoli ha caratterizzato le piazze italiane. All'interno di un' area di 300 mq, nella piazza Hviezdoslavovo námestie, produttori e rivenditori aderenti all'iniziativa offriranno ai visitatori la possibilità di assaggiare ed acquistare diversi prodotti tipici italiani, quali miele, salumi, ortaggi e frutta, formaggi, olio d'oliva, vino, prodotti erboristici e pasta. Un'occasione da non perdere per assaggiare prodotti provenienti da tutte le regioni d'Italia. Gli stand saranno aperti tutti i giorni dalle 10:00 alle 22:00.

Eventi del programma 2019 che verranno realizzati in collaborazione con altri enti:

**VIVA ITALIA**(Poprad) – la CCIS darà il supporto necessario a portare anche quest'anno il Mercato Italiano nella città di Poprad.

Rilievo viene dato alla promozione di prodotti tipici italiani con degustazioni realizzate soprattutto nella capitale Bratislava.

### **Settore attività economica:**

- DA - Alimentare

**Operatori italiani (stima):** 200

**Operatori esteri (stima):** 5000

**Partners:** Ambasciata d'Italia, IIC di Bratislava, Mesto Poprad, Mesto Bratislava, Stare Mesto Bratislava

**Nome iniziativa (34936):** Assistenza e consulenza alle PMI

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** tutto il territorio della Repubblica Slovacca

### **Descrizione:**

La Camera di Commercio Italo - Slovacca offre supporto agli imprenditori italiani operanti nell'industria, nel commercio e nei servizi che stanno iniziando o che hanno già avviato contatti d'affari con il mercato slovacco.

Esistono varie forme di supporto, in particolare: assistenza di base attraverso informazioni sulle normative vigenti, elenchi d'impresе, ricerca partner commerciali, preparazione di agende di lavoro, ricerca partner industriali, assistenza ai passi necessari per costituire una società locale, assistenza fiscale, tramite studi legali garantire assistenza legale, ricerche di personale, analisi settori produttivi,

informazioni sulle agevolazioni finanziarie, informazioni sulla solvibilità aziendale, interpretazione e traduzione, agevolare il ricevimento di pareri legali ed assistenza contabile e su tassazioni import/export. La CCIS offre i seguenti servizi in collaborazione con il sistema camerale slovacco ed italiano e coordina una serie di esperti su tematiche di natura legale e fiscale.

1. La Camera di Commercio Italo-Slovacca esegue annualmente, per conto di PMI italiane, piccole azioni dirette di **recupero crediti**, tramite l'invio di solleciti scritti e colloqui con i debitori. Vengono svolte anche azioni di prima assistenza fiscale tramite professionisti supportati linguisticamente dalla CCIS.

1. **Ricerca di partner commerciali:** si individua l'impresa più adatta per commercializzare i prodotti italiani. L'analisi parte da un elenco di imprese ricavato dalla nostra banca dati. Dopo aver verificato la rispondenza dei dati, la ricerca è ulteriormente sviluppata con la richiesta di informazioni riguardanti l'attività aziendale (fatturato, clientela, etc.) e con una visita all'impresa da parte del nostro personale. Si compila quindi un profilo informativo.

Normalmente, il lavoro prosegue con l'organizzazione degli incontri presso la nostra sede fra l'azienda richiedente il servizio e quelle selezionate.

3. **Ricerca di partner industriali:** è individuata l'impresa più adatta a svolgere una certa specifica attività o fase produttiva. Dopo una prima selezione ricavata attraverso le banche dati e colloqui telefonici, si analizza per mezzo di visite, il potenziale produttivo e tecnologico dell'azienda e la disponibilità a collaborare con un partner italiano.

4. **Ricerca di partner per costituire joint-venture:** l'analisi procede come al punto precedente, ma si estende alla verifica dei presupposti necessari per la costituzione di una JV: precedenti storici della società, situazione finanziaria e patrimoniale, composizione societaria. Quando ciò comporta un'analisi complessa, si richiede l'intervento di consulenti esterni. Si consegna un rapporto improntato all'analisi SWOT.

1. **Costituzione di società:** la CCIS fornisce all'azienda interessata tutte le informazioni necessarie affinché possa costituire una società secondo le regole del codice commerciale slovacco. Vengono fornite informazioni su atto costitutivo standard, statuto, permessi di soggiorno (eventuali), registrazione presso il tribunale, richiesta delle licenze. In questo processo, il cliente viene assistito da un servizio d'interpretariato nel caso chiedi alla CCIS di assisterlo

nei rapporti con il proprio legale locale. In molti casi, si offre il primo domicilio della costituenda società.

1. **Assistenza legale e fiscale:** grazie ad accordi stipulati con studi professionali, viene fornita l'assistenza all'impresa nel campo della normativa fiscale. Si forniscono informazioni sulle normative vigenti, diritti doganali, disposizioni sanitarie e fitosanitarie, normativa sulla certificazione dei prodotti, marchi di qualità, esenzioni, limitazioni e quote.
1. **Ricerca di personale:** attraverso la collaborazione con aziende specializzate La CCIS fornisce nominativi di personale a livello impiegatizio. È disponibile, inoltre il servizio di selezione fatta direttamente dall'azienda italiana ma presso la sede della CCIS. Ciò può essere richiesto per garantire l'anonimato dell'impresa.
1. **Analisi dei settori produttivi:** si fornisce un panorama del settore produttivo su cui si vuole intervenire, imprese presenti, disponibilità di manodopera, presenza di materie prime, etc.
1. **Indagini su grado di solvibilità:** si offre il quadro finanziario dell'azienda con riferimento ad eventuali insolvenze o situazioni fallimentari.
1. **Interpretazioni e traduzioni:** la CCIS offre il servizio di interpretariato con lo scopo di agevolare la qualità dei rapporti commerciali tra i due paesi.

E' prevista, nel corso dell'anno 2019, la soddisfazione di almeno 150 richieste che comportino almeno uno degli interventi citati.

#### **Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima):** 200

**Operatori esteri (stima):** 100

**Partners:** SOPK - Camera di Commercio Slovacca

**Nome iniziativa (34937):** Convegni e Workshops

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava, Poprad, Kosice

**Descrizione:**

Nel Corso del 2019 la CCIS svolgerà una serie di seminari, convegni e Workshop.

I convegni vengono decisi in base alle esigenze e richieste delle aziende italiane. Solitamente vengono organizzati a fronte di una modifica legislativa.

I convegni già previsti per l'anno 2019 sono:

- Tax Seminar 2019;
- Business Breakfast "Cambiamenti nella legislazione significativi per l'imprenditore";
- GDPR e modifiche legislative sull'argomento;
- Business Breakfast „LIZENZMANAGEMENT“
- Mobilità europea – opportunità e sfide per il settore dei trasporti
- 

**Tax Seminar 2019 - 6 Febbraio 2019: CAMBIAMENTI NELLA LEGISLAZIONE FISCALE SLOVACCA** La Camera di Commercio Italo Slovacca in collaborazione con Cham Cham, associazione delle Camere di Commercio Estere in Slovacchia, presenteranno i cambiamenti alla legislazione fiscale slovacca per l'anno 2019. Lo scopo dell'iniziativa è offrire agli operatori italiani un aggiornamento sulle politiche fiscali, la legislazione fiscale e cambiamenti che entreranno in vigore nel 2019. L'iniziativa, che si ripete ogni anno, è sempre particolarmente gradita agli operatori italiani i quali operano o commercializzano i propri prodotti in Slovacchia e necessitano aggiornamenti su tematiche legate a tassazione, dogane e accise. Verranno coinvolti nell'iniziativa imprenditori, autorità ed enti della Repubblica Slovacca e più in genere la comunità internazionale operante o con intenzione di operare in Slovacchia. La CCIS è direttamente coinvolta nell'organizzazione di questo seminario. Le mansioni svolte comprendono la ricerca e la conclusione di accordi con i relatori e i rappresentanti istituzionali che parteciperanno all'iniziativa. La CCIS raccoglie spunti sui temi da trattare in base alle richieste degli operatori italiani, prepara e distribuisce gli inviti, prepara le liste dei partecipanti, svolge un ruolo attivo sul posto compreso il servizio di traduzione. La CCIS promuove l'iniziativa, prepara il report, compreso il materiale multimediale, da pubblicare sui canali della Camera. La CCIS sostiene parte dei costi per l'affitto della sala e la tecnologia per traduzioni.

**Business Breakfast "Cambiamenti nella legislazione significativi per l'imprenditore"**

Si realizzano business breakfast con un aggiornamento delle più significative modifiche legislative in Slovacchia. Nel caso non vi siano rilevanti modifiche legislative i seminari non si realizzano. Per il 2019 è già previsto il primo seminario

che si terrà il 1 Febbraio 2019.

Le tematiche che verranno approfondite in questa data sono:

1. Principali cambiamenti nel diritto del lavoro slovacco;
2. Recupero crediti - sequestro conservativo su conti bancari del debitore (transfrontaliero);
3. Obbligo di iscrizione dei beneficiari finali di tutte le aziende al registro commerciale;

### **Business Breakfast „LIZENZMANAGEMENT“ - Autunno/Inverno 2019**

I costi relativi alle licenze standard di fornitori globali, quali Microsoft e SAP, rappresentano una parte significativa dei costi che le aziende sostengono nell'ambito dell'IT. Nonostante la posizione di tali fornitori sul mercato sia dominante, è possibile risparmiare. La società di consulenza che relaziona sull'argomento spiega come si possono identificare le potenziali fonti di risparmio, quali rischi ci sono e quali sono le possibilità di ottimizzazione dei costi.

### **Mobilità europea – opportunità e sfide per il settore dei trasporti - Inverno 2019**

L'obiettivo del convegno è fare luce sui punti problematici della mobilità europea e chiarire le questioni ancora aperte nel settore dei trasporti. Scenari, legislazioni attese, legislazione sul distacco dei lavoratori.

### **GDPR e modifiche legislative sull'argomento;**

Stato dell'arte ed aggiornamento legislativo.

Sono inoltre previsti nel corso dell'anno seminari relativi ai seguenti argomenti.

1. Mercato del lavoro slovacco,
2. Automotive;
3. Stato dell'economia slovacca e real estate;

### **Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima): 60**

**Operatori esteri (stima): 100**

**Partners:** Cham Cham Ambasciata d'Italia a Bratislava

**Nome iniziativa (34939):** Sistema di comunicazione: sito internet, news e video interviste

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Slovacchia ed Italia

**Descrizione:**

Il sito web camerale verrà completamente modificato nel corso del 2019 dando ancor

più rilievo alle notizie di carattere economico, fiscale e legale che la Camera mette a disposizione degli italiani. Soprattutto verranno valorizzati i contenuti multimediali prodotti in passato e si cercherà di offrire sempre nuovi materiali in formato video per garantire una maggiore fruibilità delle informazioni.

Verranno prodotte delle video interviste con analisi settoriali, informazioni sul paese, esperienze di imprenditori italiani che già operano sul paese.

Il sito web camerale e la pagina Facebook sono inoltre utilizzati per la divulgazione di annunci commerciali, e la divulgazione del “tender alert” con i bandi di gara aperti in Slovacchia. Il "tender alert" è un servizio che la Camera mette a disposizione gratuitamente per tutte le aziende italiane che ne facciano richiesta.

Nel sito internet sono integrate le News, oltre 1500 notizie sono state redatte in lingua italiana nel 2018. Nel 2019 si continuerà ad offrire questo servizio di notiziario online. Le news vengono veicolate anche tramite la newsletter. I temi su cui sarà incentrata la newsletter sono essenzialmente di interesse economico-imprenditoriale.

**Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima):** 2500

**Operatori esteri (stima):** 2000

**Partners:** Generali, Bottoli Costruzioni

**Nome iniziativa (34940):** Progetto Stage

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Bratislava

**Descrizione:**

Il Progetto prevede l’inserimento di giovani italiani nella struttura camerale ed in aziende italiane presenti in Slovacchia mettendoli a contatto con il territorio, le aziende e le istituzioni slovacche. La formazione di giovani stagisti italiani contribuirà inoltre alla promozione delle relazioni commerciali ed economiche tra Italia e Repubblica Slovacca, nell’intento di dare vita a competenze (expertise), capaci di moltiplicare le interazioni tra i due sistemi socio-economici. Nel 2019 sono previsti min. 8 stagisti dall’Italia in Slovacchia.

**Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Operatori italiani (stima):** 8

**Operatori esteri (stima):** 5

**Partners:** Camere di Commercio Italiane, Unioncamere, Università Cà Foscari  
Università di Trieste Università Statale di Milano Università di Udine Università di

**Nome iniziativa (34941):** Attività di rete CCIE

**Periodo di svolgimento:** 01/01/2019 - 31/12/2019

**Luogo di svolgimento:** Treviso/Belluno, Milano

**Descrizione:**

Partecipazione ai Meeting dei Segretari ed alla riunione d'Area Europa per il 2019. La Camera parteciperà alle riunioni d'area. In questa riunione verranno definiti progetti e strategie comuni a livello di area. Gli incontri serviranno a risolvere i problemi, e saranno utili allo scambio di informazioni ed esperienze fra Camere della stessa area. Come di consueto, nel primo giorno della riunione, ci saranno alcuni speaker che faranno i loro interventi inerenti lo stato dell'economia nell'area Europa.

Partecipazione a Convention Mondiale delle CCIE che si terrà a Treviso-Belluno ed al Meeting dei Segretari Generali. Data la rilevanza dell'incontro, il Presidente ed il Segretario Generale prenderanno parte alla Convention Mondiale delle CCIE. Si ritiene che i tavoli istituzionali e gli incontri one to one che si realizzeranno in occasione del Meeting, costituiscano un'opportunità unica per le CCIE per entrare in contatto con i soggetti della promotion italiana, con i quali la Camera prevede di rafforzare la collaborazione durante il 2019. Per entrambi gli eventi, i tempi saranno quelli prestabiliti da Assocamerestero.

**Settore attività economica:**

- Z - Plurisettoriale

**Partners:** Assocamerestero, Unioncamere

**Totale Operatori italiani (stima):** 3348

**Totale Operatori esteri (stima):** 7935

**3. Obiettivi da conseguire:**

Assistere, consigliare, indirizzare e supportare gli operatori e le PMI Italiane nella conduzione del proprio business in Slovacchia. Fornire informazioni di ordine generale a soggetti privati italiani e locali che si rivolgono alla Camera per essere orientati alla soluzione di problematiche di varia natura. Erogare una rosa di servizi a supporto degli imprenditori italiani operanti nell'industria, nel commercio e nei servizi che stanno iniziando o che hanno già avviato contatti d'affari con il mercato slovacco. In particolare: assistenza di base attraverso informazioni sulle normative vigenti, elenchi d'impresе, ricerca partner commerciali, preparazione di agende di lavoro, ricerca di partner industriali, ricerca di partner per joint venture, informazioni sul processo di costituzione di società, assistenza fiscale, ricerche di personale, analisi settori produttivi, informazioni sulle agevolazioni finanziarie, informazioni sulla

solvibilità aziendale, interpretazione e traduzione.

#### **4. Metodologia rilevazione Customer Satisfaction:**

L'indicatore ritenuto significativo per la rilevazione della soddisfazione dei clienti è il livello qualitativo di apprezzamento tramite un'inchiesta presso gli utenti. E' atteso un tasso di risposta del 20% per la qualità dei servizi offerti, la professionalità della CCIS nella gestione di questi servizi e la tempestività nell'erogazione degli stessi. L'inchiesta viene condotta raccogliendo dichiarazioni di valutazione sulla base di una scala di valori da 1 a 10.

1. Lo standard atteso sarà espresso dalla media delle valutazioni espresse non inferiore al punteggio di "6".

Il questionario di gradimento per le aziende italiane e slovacche che utilizzano i servizi della CCIS, disponibile online ed in formato cartaceo e promosso ad erogazione di ogni servizio ed il cliente ha la possibilità di fornire la sua valutazione in modo anonimo.

#### **5. Totale generale del costo previsto per il programma di attività (Euro):**

Personale (A)	170.000,00
Spese generali di funzionamento (B)	50.000,00
Servizi (C)	76.500,00
<b>Totale (A+B+C)</b>	<b>296.500,00</b>